

AZ OMKDK KÜLFÖLDI VENDÉGEI

A.DERFL, a Prágai Állami Műszaki Könyvtár /Státní Technická Knihovna, Praha/ igazgatója meglátogatta 4 napra intézetünket. Budapesti tartózkodása során elsősorban az OMKDK Könyvtári Igazgatósága, továbbá a fordításnyilvántartás, valamint a Fejlesztési és Hálószerkezési Igazgatóság munkáját tanulmányozta, elsősorban a könyvtári és dokumentációs tevékenység együttműködésének és egybehangolásának szempontjából. A Prágai Állami Műszaki Könyvtár ugyanis ez év eleje óta a csehszlovák Központi Műszaki-Gazdasági Tájékoztatási Intézet, az UVTEI /Ústředí Vedeckých, Technických a Ekonomických Informací/, Praha kebelében működik.



Az OMKDK meghívására 10 napos tanulmányuton hazánkban tartózkodtak a Román Tudományos Akadémia Tudományos Tájékoztatási Központja /Centrul de Documentare Stiintifica, Bucuresti/ vezetői: Ing.A. AVRAMESCU akadémikus, az intézmény vezérigazgatója és P.ATANASIU tudományos igazgató. Az OMKDK munkájának beható tanulmányozásával párhuzamosan tapasztalatcsere céljából felkeresték a Magyar Tudományos Akadémia és a Budapesti Műszaki Egyetem könyvtárait, továbbá három műszaki-gazdasági tájékoztatási tárcaközpontot /KGM MTTI, NIMDOK, ÉTK/, valamint több akadémiai kutatóintézet könyvtárát is /Automatizálási Kutató Intézet, Központi Fizikai Kutató Intézet, Központi Kémiai Kutató Intézet/. AVRAMESCU akadémikus az OMKDK vezető munkatársai számára tartott előadásában ismertette a tudományos tájékoztatással kapcsolatos tapasztalatait és elképzeléseit, s ezen kívül a MTESZ meghívására a Magyar Elektrotechnikai Egyesületben "A csillapítással rezgő rendszerek invariánsai" címmel tartott előadást.



A csehszlovákiai ostravai Állami Tudományos Könyvtár 20 munkatársa szeptember végén egyéni tanulmányut keretében felkereste intézetünket, hogy munkánkkal közelebbről megismerkedjék. Látogatásuk során elsősorban az olvasószolgálat és a könyvfeldolgozás problémái iránt érdeklődtek.



1967. október 10-13. között "A gépi /automatikus/ fordító rendszerek kidolgozása és alkalmazása" témában Budapesten KGST-szimpoziumot tartottak.

Az OMKDK az MTA Számítástechnikai Központja közreműködésével szervezte és rendezte a MASPEREVOD-67 szimpóziumot, amelyen a KGST-tagországokból összesen 29 előadó és megfigyelő, valamint 25 hazai

hallgató vett részt. A szimpóziumra benyújtott és megvitatott előadások száma összesen 30 volt.

A résztvevők véleménye szerint a vita mindvégig igen élénk és hasznos volt, s a vitatott kérdések a szimpózium témájának lényeges problémáit fogták át. Alkalmat adott a szimpózium a gépi fordítás szakértőinek beható személyes beszélgetések folytatására és hasznos tapasztalatcserére.

A szimpózium részletes ismertetésére rövidesen visszatérünk.

°°°

November elején a Könyvtártudományi és Módszertani Központ vendégeiként Budapesten tartózkodó Hans BRUHN, Fritz KUNZ és Irene SCHUMANN, az MDK berlini Könyvtárügyi Központi Intézetének /Zentralinstitut für Bibliothekswesen/ munkatársai látogatást tettek Fejlesztési és Hálózatszervezési Igazgatóságunkon, ahol elsősorban a módszertani osztály szerkesztési munkájával ismerkedtek meg.

°°°

Az Európai Épületgépészeti Egyesületek Összefogó Szervezete a REHVA /Representative of European Heating and Ventilating Association/ Dokumentációs Albizottsága az Építőipari Tudományos Egyesület szervezésében nemrég Budapesten tartotta IX. ülését. Ezzel kapcsolatban A.R.EAVES, az angliai The Heating and Ventilating Research Association, Bracknell, tájékoztatási osztályának vezetője látogatást tett intézményünkönél. Ennek során sikerült kiszélesíteni a szóban lévő szervezetekkel a nemzetközi cserét.

°°°

Az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület ez év 6-szi jubileumi ülészakán Budapesten tartózkodott M.L.PEARL, az angliai Vas- és Acélipari Intézet /The Iron and Steel Institute, London/ tájékoztatási főosztályának vezetője. Nevezett a Magyarországon megjelenő szakmabeli időszaki folyóiratok referálásának kiterjesztése iránt mutatott különösebb érdeklődést, és az angliai vas- és fémipari tájékoztatás szervezetében küszöbön álló különféle változásokról, s újabb tájékoztatási kiadványok megindításáról adott érdekes felvilágosítást.

°°°°